



OWNER'S MANUAL 取扱説明書 この度はホースマン 45HD をお買上げ頂き、ありがとうございました。 ご使用の前に必ずこの取扱説明書をよくお読みください。 お読みになったら大切に保管して下さいます様お願い申し上げます。

Thank you for your purchase of the Horseman 45HD camera. Before oprating the 45HD, give this Instruction Manual a careful reading.



# SPECIFICATIONS 1

ホースマン 45HD	性能	HORSEMAN45HD
4 × 5" テクニカルカメラ	形式 TYPE	4 × 5" technical camera
高さ 172mm 幅 157mm 厚さ(格納時) 94mm (突起部を除く)	外形寸法 Dimensions	Height172mmWidth157mmDepth(with bed closed)94mm(excluding protruding sections)
1.7kg	重量 Weight	1.7kg
ピントガラスによる焦点合わせ	焦点調節 Focusing	On ground glass
ラックピニオン式繰り出し (繰り出し量 72mm)	ベッド部 Camera Bed	Rack and Pinion extension (maximum72mm)
国際規格 4 × 5″ バック 差替え式タテ位置/ヨコ位置変換 (4 方向取付可能)	バック部 Camera Back	International standard 4 × 5″ back removable for setting vertical/horizontal format (four positions possible)
スプリングバック式 10mm 間隔格子線入ピントガラス フレネルレンズ付 (6 × 7、6 × 9、6 × 12cm 枠入)	ピントガラス枠 Focusing Frame/Screen	Spring type ground glass with 10mm grid pattern 6 × 7、6 × 9、6 × 12cm indicators, and fresnel lens
ベッド部 ベッドダウン15° レンズスタンダード部 スイング左右各 15° チルト前 10°後 15° ライズ28mm シフト左右各 30mm	アオリ機構 Movements	Bed 15° drop Lens standard 15° right or left swing 10° forward and 15° backward tilt 28mm rise 30mm right or left shift
249mm	蛇腹伸長量 Bellows Extension	249mm
専用レンズパネル(80 × 80mm) 差込緊定式	レンズマウント Lensboard	80 × 80mm
JIS 規格差込み式	アクセサリーシュー Accessory Shoe	Standard type
JIS 規格 1/4″ (1 ヶ所)	三脚ネジ穴 Tripod Socket	Standard 1/4″ UNC
ボディ上部前蓋開閉式	その他 Other	Swingable flap on camera body





底部 / Bottom

①フラップ	⑩ 引出しツマミ	⑲ ピントガラス
② フラップロック	⑪ ライジングロックノブ	20 つなぎ枠
③フォーカシングロックレバー	⑫ ハンドストラップ	② ハンドストラップ取付金具
④レール	⑬ アクセサリーシュー	22 蛇腹
⑤ インフィニティストッパー	⑭ セーフティロックボタン	② レンズパネルキャッチロック
⑥フォーカシングノブ	⑮ カメラバックロックレバー	④ レンズパネルキャッチ
⑦スイングロックレバー	⑯ アクセサリーキャッチ	② チルトロックノブ
⑧ レンズパネル受け	⑦ ヒンジ	⑩ ベッド固定アーム
<b>⑨シフトロックノブ</b>	18 ピントガラス枠	② 三脚ネジ穴



① Flap	<sup>1</sup> Lens Standard Pull-out Grips	19 Ground Glass
2 Flap Lock	1 Rise Lock	2 Back Connecting Frame
<b>③</b> Focus Lock	1 Hand Strap	<ol> <li>Hand Strap Bracket</li> </ol>
④ Focusing Track	① Accessory Shoe	<sup>(2)</sup> Bellows
⑤ Infinity Stops	(1) Safety Lock Button	<sup>(2)</sup> Lensboard Retainer Lock
6 Focusing Knobs	15 Camera Back Lock Lever	④ Lensboard Retainer
⑦ Swing Lock	16 Accessory Catch	<sup>25</sup> Tilt Lock
⑧ Lensboard Channel	🗊 Ground Glass Frame Latches	10 Bed Braces
9 Shift Lock	18 Ground Glass Frame	⑦ Tripod Socket

- 4 -



# 1. ベッド部の開閉

開き方:フォーカシングノブ(6)を 上方に回すとベッド部が開き、そ のまま押し下げると90度の位置で とまります。 閉じ方: 左右のベッド固定アー

ム(26)を押し下げベッドを閉じ フォーカシングノブ(6)を下方向 に回しロックします。

閉じる時の注意

1.繰り出したレールはボディ側 に完全に押し戻して下さい。 2.レンズスタンダード部のすべ ての可動部を元の位置に戻 し、各ロックノブが締まって いるかを確認してください。 3.レンズスタンダード部を完全 に格納位置に押し込んで下さ い。

2. レンズスタンダード部の 引き出し 左右の引き出しツマミ(10)を強

くはさみ、レール上に引き出しま す。



0 0 閉じ方 /To close

# 1. Opening/closing the **Camera Bed**

To Open: Rotate both focusing knobs (6) upward to release the bed, then open it to the normal 90° operating position. To Close: Push down on both bed braces (26) to release them.close the bed, and lock it in the closed position by rotating the focusing knobs (6) downward.

### Before closing the camera bed, be sure that—

- 1. the focusing track is completely withdrawn to its storage position.
- 2. all lens standard movements are locked in their neutral position.
- 3. the lens standard is completely withdrawn to its storage position.

### 2. Setting the Lens standard

Squeeze the pull-out grips(10)together and draw the lens standard out onto the focusing track.

# 3. レンズの取り付け

レンズパネル受け(8)へ、レンズ パネルを差し込みレンズパネル キャッチ(24)を持ち上げてレン ズを取り付けます。安全装置のス ライドロックが付いていますので キャッチを固定してください。

# 1

# 3. Attaching a Lens

Set the bottom edge of the lensboard into the lensboard channel(8), lift the lensboard retainer(24), and set the top of the board under the retainer. Then slide the retainer lock(23)into the locked position.

# 4.フィルムホルダーの着脱

4×5″フィルムホルダー:ピント ガラス枠(18)の端をカメラ本体 より少し持上げてホルダーを差し 込みます。

アクセサリーキャッチ(16)で固

定します。



4×5″フィルムホルダー 4×5″ FilmHolders



ロールフィルムホルダー **Roll Film Holders** 

# 5.ピントガラス枠の操作

本体より取り外し:上下のヒンジ (17)を押し込み、そのまま枠を右 ヘスライドさせ、はずします。 本体への取り付け:本体後部へピ ントガラス枠を当て、左へスライ ドさせると取りつきます。



# $4 \times 5''$ Film Holders:Pull the open edge of the ground glass

**4.Using Film Holders** 

frame (18) slightly away from the camera back to slide in a film holder.Be sure the holder is correctly seated before pulling out the dark slide. Roll Film Holders: Remove the ground glass frame, then set the film holder in place and secure it to the camera with the accessory catches(16).

# 5.Removing/Attaching the **Ground Glass Frame**

To Remove: While pushing in the ground glass frame latches(17), slide the frame to the riaht.

To Attach:While holding the ground glass frame against the camera back, slide it to the left so that it engages the latches.





# 1.カメラバックの タテ・ヨコ振替え

カメラ後部の取り外し:セーフ ティロックボタン(14)を押しな がら、カメラバックロックレバー (15)を上方へ上げるとロックが解 除されます。次にカメラ後部枠(つ なぎ枠20)を上方部からはずし、 さらに下方部を持ち上げるように して本体側の爪からはずします。 カメラ後部の振替え取り付:カメ ラ後部枠は4方向のどちらでも取 り付けが可能です。フィルムホル ダーの差込み口が望みの方向にく るように取り付けます。後部枠の 溝がカメラの本体の下方にある固 定爪にはまり込むように斜めから 差し込んで取り付け、カメラバッ クロックレバー (15)を押し下 げてロックします。

# 1↓ **X**2 HHHN カメラ後部の取り外し Removing the camera Back



カメラ後部の振替え取り付 Resetting the camera Back

# 2.フラップの開閉操作

本機は広角レンズ使用時にライジ ング量を大きくとるためのフラッ プ(1)が開く構造になっていま す。

開き方:レンズスタンダード部を カメラ本体に格納した状態で、フ ラップロック(2)を押し下げ、さら に上方へ開けロックします。 閉じ方:フラップを押し下げて閉 じます。この操作は必ずベッドを 閉じる前に行って下さい。

# place, then push down the camera back lock lever (15). 2 1

angle lenses. To Open:With the lens standard in its storage position inside the

swing up the flap, and snap it in its raised position.

lock it closed.Be sure the flap is closed and locked before closing the camera bed.

# 3.ピントの合わせ方

レール上の適当な位置へレンズス タンダード部を引出し、フォーカシ ングノブ(6)を回してピントを合わ せます。ピントが合わないときは、 レンズスタンダード部を少し本体 側に押し戻して、再びピント合わ せを行います。ピントが合ったら、 フォーカシングロックレバー(3) でレールを固定してください。

ピントガラス上の視野の設定

4 × 5″······ 全視野

6 × 12cm ······ A の枠

6 × 9cm…… B の枠

6 × 7cm……… C の枠



B-C



Pull out the lens standard to its

3.Focusing

To determine th ground glass	e area on
4 × 5"	······ whole area

6 ×	12cm ····· A
6 ×	9cm B
6 ×	7cm C

# インフィニティストッパー /Using the Infinity Stops

調整方法:必要に応じてレールの先端に取付けられた 付属のインフィニティストッパー (5)は次の要領で 無限遠調整をして使用できます。

11

- 1)カメラの各可動部を元の位置に戻して各ロックノブ を締めます。レールも本体側に完全に戻しフォーカ シングロックレバー (3)で固定します。
- 2) カメラにレンズを取付けた後三脚にセットしフォー カスレバーでシャッター羽根を開きます。絞りも開 放にしてピントガラスを見やすくします。
- 3) 500メートル以遠にある煙突、鉄塔、アンテナ等を選 びピントガラスの中心にその像がくるようにセット します。

4) 引出しつまみ(10) を指で強くはさみレンズスタン ダードをレンズの上で前後させてピントを合わせます。 5) 一対のインフィニティストッパーのネジをゆるめ、 コマを立てレンズスタンダード部に突き当てゆるめ たネジを固定します。この時にはレンズスタンダー ド部がフィルム面に平行になるように充分に注意を 払って下さい。

Infinity stops(5) can be adjusted as follows:

- 1. Return all lens standard movements to their neutral position, including the focusing track, and tighten all locks.
- 2. With a lens in place and the camera on a tripod, open the lens shutter and the lens diaphragm(to its maximum aperture).
- 3.Select some tall, distant object to focus on (at least 500 meters or 1,500 feet away), such as a chimney or antenna. Aim the camera so that the object appears on the center of the ground glass.
- 4.While squeezing the lens standard pull-out grips(10) together so that the lens standard moves freely on the focusing track, find the point of sharpest focus for the distant object. Leave the lens standerd at that location.Do not use the focusing knobs for this operation.
- 5. Loosen the set screws for one pair of infinity stops, swing up the stops, and slide the pair tightly against the lens standard.Tighten the set screws to hold the infinity stops at that location, while making sure the lens standard is perfectly parallel to the film plane. The lens in use will now be focused at infinity when the lens standard is pulled out to those infinity stops.



# 2.Using the Flap

The swingable flap (1) on the 45HD's body allows the rise movement to be used with wide-

1.Setting the Camera Back for

Vertical/Horizontal Formats

button(14), lift up the camera back

lock lever(15), swing the top of the

back connecting frame(20) away

from the camera body, then lift the

back out of the lower catches on

Resetting the Camera Back: The

camera back may be set so as to

receive a film holder in any of

four directions.With the camera

back lock lever up, set the base

of the back connecting frame

into the lower catches on the

camera body, swing the top into

the camera body.

Removing the camera Back:

While pushing the safety lock

camera body, push down the flap lock(2)(where "45HD" appears),

To Close:Swing down the flap and

閉じ方 /To Close

# **CAMERA MOVEMENTS** アオリの操作

# 1. ベッドダウン15度 ベッド固定アーム(26)を左右 共押し下げると105度の位置 にロックされます。

ご注意

ください。



# **1. Drop bed (15°)**

By pushing down both bed braces (26), the bed can be dropped to a position which is 105° from the front of the camera body.

# Important As the lens standard cannot be

drawn out of the camera body onto the focusing track with the bed dropped, be certain to have the lens standard already on the track before dropping the bed.

# 2.ライジング 最大28mm ライジングロックノブ(11)を ゆるめ、レンズスタンダード 部を持ち上げると、レンズ部 が上がります。



# 2.Rise (max.28mm)

Loosen the rise lock (11) and set the desired amount of rise by lifting the lens standard.

# 4.スイング 最大左右各15度

スイングロックレバー (7) を押し下げたままレンズス タンダード部を回転させ、 左右各15度の範囲でスイン グさせます。



# 4.Swing (max.15° right or left)

Hold down the swing lock (7) and swing the lens standard as desired.

# 5. シフト 最大左右各30mm

シフトロックノブ(9)をゆ るめると左右各30mmの範 囲でスライドできます。



# 5.Shift (max.30mm right or left)

Loosen the shift lock(9) and shift the lens standard laterally as desired.

# 3. チルト 最大前方10度、後方15度

チルトロックノブ(25)をゆる め、前方10度、後方15度の範囲 でチルトします。



# 3. Tilt (max.10° forward,15° backward)

Loosen the tilt lock (25) and tilt the lens standard as desired.

# ご注意

撮影時は必ず各ロック部分を締めて下さい。本体へ の格納時には必ず各アオリ部をゼロの位置に戻し ロックしてください。

# Important

Be sure to lock all movements in their adjusted positions before taking the photograph. Before closing the camera, be sure to return all movements to their neutral position and lock in place.

- "HORSEMAN"は株式会社駒村商会の登録商標です。
- ●この取扱説明書に掲載の製品に関する外観、仕様等は予告な しに変更することがあります。
- "HORSEMAN" is a registered trademark of Komamura Corporation, Tokyo, Japan.
- •Specifications are subject to change without notice.



〒103-0013 東京都中央区日本橋人形町 3-2-4 駒村ビル TEL 03-3639-3351 FAX 03-3808-0116

www.komamura.co.jp